

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1982)
Heft: 1

Artikel: Feinere Qualitäten - sanfte Farben
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794074>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FEINERE QUALITÄTEN-

HABIS TEXTIL AG, FLAWIL



SANFTE FARBEN



v.l.n.r.: Jacquard-Kettscherli, 100% Baumwolle / Jacquard-Kettscherli mit Lurex / 2 Schuss-raschelgardinen mit Bleibandabschluss, 100% Polyester / 4 Jacquard-Piqués aus der Bayer Textilfaser Dralon® / 4 Dekogewebe in Baumwolloptik (85%PC/15%CO).

de g. à dr.: Tissu jacquard pur coton à fils coupés sur chaîne / Tissu jacquard à fils coupés sur chaîne, avec Lurex / 2 voilages de pur polyester en raschel à trame, avec ourlet plombé / 4 piqués jacquard en fibre textile Dralon® de Bayer / 4 tissus de décoration, type coton (85% PC/15% CO).

f.l.r.: Jacquard warp clipcord, pure cotton / Jacquard warp clipcord with Lurex / 2 weft raschel net with weighted hem, 100% polyester / 4 jacquard piqués in the Bayer textile fibre Dralon® / 4 cotton look curtaining fabrics (85% PC/15% CO).

da s. a d.: Scherli d'ordito jacquard, puro cotone / Scherli d'ordito jacquard, con Lurex / 2 tendine raschel di trama con nastro di piombo, puro poliestere / 4 picché jacquard, in fibra tessile Dralon® della Bayer / 4 tessuti d'arredamento con ottica di cotone (85% PC/15% CO).

Aufbauend auf vorhandenen Kollektionselementen hat die Habis Textil AG ihr Sortiment um neue Gardinen- und Dekostoffe in feinerer Ausführung und in pudrigen Pastelltönen erweitert. Die elegante Richtung ist mit einer Reihe von pastelligen Ton-in-Ton Jacquard-Piqués mit grafischen Matelassé-Motiven aus der Bayer Textilfaser Dralon® vertreten. Pastells in Verbindung mit Weiss und Beige prägen auch die Optik der neuen feineren Raschelgardinen mit Bleibandabschluss aus Polyester und Polyester-Mischungen. Eine Gamme feiner Jacquard-Kettscherlis auf Baumwoll-Voile, sowie Drehergewebe aus einer Baumwoll/Leinen-Mischung in dezenten Naturtönen, zum Teil mit Pastellfarben kombiniert, tragen dem Trend zum transparenten «Ein-Vorhang»-Fensterkleid Rechnung. Für junge Verbraucher und Liebhaber des rustikalen Naturfaser-Look ist eine Serie feinstrukturierter Toiles in Baumwoll-Optik (85%PC/15%CO) bestimmt, mit bunten primärfarbenen Nadelstreifen und Gitterkaros, mit dezenten Dreher- und Noppeneffekten auf écrufarbigem Fond.

• Version française voir «Traductions»
• English version see «Translations»
• Versione italiana vedasi «Traduzioni»